



made in China

*BaByliss*  
BaByliss qualité professionnelle

## FRANÇAIS

Vous avez acheté l'épilateur Beautyliss de BaByliss et nous vous en remercions! Pour de plus amples informations concernant les avantages du produit et les conseils pour une épilation réussie (ommage, épilation des différentes parties du corps et rasage), consultez notre site internet: www.babyliss.com. Veuillez lire attentivement les consignes de sécurité avant toute utilisation de l'appareil.

- CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT**
1. Système exclusif breveté avec 2 têtes d'épilation à rotations inversées - double efficacité
  2. 72 pinces - efficacité optimale sur poils relativement courts (0,5cm)
  3. Particules d'argent à effet anti-bactérien sur le support des pinces - hygiène maximale
  4. Accessoire de massage entre les 2 têtes - réduit la sensibilité
  5. Tête de rasage - pour éliminer les poils plus courts ou pour un rasage rapide des jambes
  6. 1 guide de coupe (précision 3mm)
  7. 2 vitesses - vitesse I pour les zones sensibles, vitesse II pour les jambes
  8. Accessoire zones sensibles - réduit le nombre de disques d'épilation pour les aisselles, le bikini
  9. Tête d'épilation amovible - entretien facile - Lavable sous l'eau
  10. Témoin lumineux LED de charge
  11. Rechargeable ou secteur
  12. Capot de protection, brosse de nettoyage, tresse, adaptateur

**IMPORTANT INFORMATION CONCERNANT LES BATTERIES NI-MH DE CET APPAREIL**

Pour atteindre et préserver la plus grande autonomie possible des batteries, effectuer une charge de 16 heures avant la première utilisation et tous les 3 mois environ. La pleine autonomie du produit ne sera atteinte qu'après 3 cycles de charge complets.

- CHARGER BEAUTYLISS**
1. Introduire la fiche dans l'appareil et brancher l'adaptateur. Avant d'utiliser Beautyliss pour la première fois, le charger pendant 16 heures. S'assurer que l'Interrupteur de l'épilateur est en position OFF.
  2. Vérifier que le voyant lumineux de charge est allumé.
  3. Une charge complète permet d'utiliser Beautyliss pendant un minimum de 30 minutes.
  4. La durée des charges suivantes est également de 16 heures.

- UTILISATION SUR SECTEUR**
- Brancher Beautyliss sur le secteur, attendre 1 minute et le mettre en position ON.
- IMPORTANT!** Utiliser exclusivement l'adaptateur fourni avec l'épilateur.
- ENTRETIEN**
- Passer la petite brosse entre les disques après chaque épilation.
  - Nous recommandons de désinfecter régulièrement les têtes de l'appareil et les accessoires à l'alcool. Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau.
  - Pour une hygiène maximale, la tête d'épilation est amovible et se rince facilement sous l'eau courante.
  - Si l'avère nécessaire de nettoyer la coque de l'appareil, utiliser un chiffon imbibé d'un détergent doux.

- CONSIGNES DE SÉCURITÉ**
- **ATTENTION:** les sachets en polyéthylène contenant le produit ou son emballage peuvent être dangereux. Tirez ces sachets hors de portée des bébés et des enfants.
  - Ne pas les utiliser dans les berceaux, les lits d'enfants, les poussettes ou les parcs pour bébés. Le fin film peut coller au nez et à la bouche et empêcher la respiration. Un sachet n'est pas un jouet.
  - **ATTENTION:** ne pas utiliser au-dessus ou à proximité de lavabos, baignoires, douches ou autres récipients contenant de l'eau. Maintenir l'appareil au sec.

• En cas d'utilisation de l'appareil dans une salle de bain, veillez à le débrancher après vous en être servi. En effet, la proximité d'une source d'eau peut être dangereuse même si l'appareil est éteint. Pour assurer une protection complémentaire, l'installation, dans le circuit électrique alimentant la salle de bain, d'un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR) de courant différentiel de fonctionnement assigné n'excédant pas 30mA, est conseillé. Demandez conseil à votre installateur.

- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide.
- Utilisez exclusivement l'adaptateur fourni pour utiliser ou charger l'appareil.
- Si l'adaptateur ou le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il est tombé ou s'il présente des traces apparentes de dommages.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché ou allumé.
- Débrancher immédiatement en cas de problèmes en cours d'utilisation.
- Ne pas utiliser d'accessoires autres que ceux recommandés par BaByliss.
- Débrancher l'appareil après chaque utilisation et avant de le nettoyer.
- Ne pas laisser l'appareil branché sur le secteur pendant plus de 24 heures.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Afin de ne pas endommager le cordon, ne l'enroulez pas autour de l'appareil et veillez à le ranger sans le tordre ou le plier.
- Cet appareil est conforme aux normes préconisées par les directives 04/108/CE (compatibilité électromagnétique) et 06/95/CE (sécurité des appareils électrodomestiques).

- EQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES EN FIN DE VIE**
- Dans l'intérêt de tous et pour participer activement à l'effort collectif de protection de l'environnement:
  - Ne jetez pas vos produits avec les déchets ménagers.
  - Utilisez les systèmes de reprise et de collecte qui seraient mis à votre disposition dans votre pays.
  - Certains matériaux pourront ainsi être recyclés ou valorisés.

**RECYCLAGE DES BATTERIES RECHARGEABLES ET DES PILLES**

Avant de mettre l'appareil au rebut, veillez à retirer les piles et batteries et à les déposer dans un endroit prévu à cet effet.

Vérifiez au préalable que les piles et batteries soient complètement déchargées. Pour toute(s) information(s) concernant la façon de retirer les batteries et les piles, veuillez contacter BaByliss.

## ENGLISH

Thank you for buying the BaByliss Beautyliss epilator! For more information about the advantages of this product and tips for successful depilation (scrubbing, hair removal of every part of your body and shaving), surf to our website: www.babyliss.com. Please carefully read the instructions for use below before using the appliance.

- PRODUCT FEATURES**
1. Exclusive patented system with 2 reverse rotation depilation heads - double efficiency
  - 72 tweezers - optimal efficiency on fairly short hair (0.5cm)
  3. Silver particles with anti-bacterial effect on the tweezer support - maximum hygiene
  4. Massage attachment located between the 2 heads - reduces sensitivity
  5. Shaving head - eliminates shorter hair or for a quick shave of your legs
  6. 1 cutting guide (3mm precision)
  7. 2 speeds - slow for sensitive areas, fast for your legs
  8. Accessory for sensitive areas - reduces the number of depilation disks for underarms, bikini line
  9. Removable depilation head - easy cleaning - Water-washable
  10. LED charging indicator light
  11. Rechargeable and mains
  12. Cover, cleaning brush, pouch, adapter

**IMPORTANT INFORMATION REGARDING THE NI-MH BATTERIES OF THIS UNIT**

To obtain and maintain the longest battery autonomy possible, allow it to charge for 16 hours before using it for the first time and then approximately every three months. Full autonomy of the unit will only be obtained after three complete recharge cycles.

- CHARGING BEAUTYLISS**
1. Plug the cord into the unit and connect the transformer. Before using Beautyliss for the first time, allow it to charge for 16 hours. Make sure the epilator's switch is in the OFF position.
  2. Check that the charging indicator light is lit.
  3. A full charge provides a minimum of 30 minutes' use of Beautyliss.
  4. Subsequent charges should also be 16 hours.

- MAINS USE**
- Connect the transformer into the mains, wait 1 minute and then switch into the ON position.
- IMPORTANT!** Use only the transformer provided with the epilator.
- MAINTENANCE**
- Run the little brush between the disks after each use.
  - We recommend you regularly disinfect the heads and accessories with alcohol. Never immerse the appliance in water.
  - For maximum hygiene, the depilation head can be removed and easily rinsed under running water.
  - If the body of the appliance needs to be cleaned, use a cloth moistened with soft detergent.

- SAFETY PRECAUTIONS**
- **WARNING:** the polyethylene bags over the product or its packaging may be dangerous. Keep these bags out of the reach of babies and children.
  - Never use them in cribs, children's beds, pushchairs or playpens. The thin film may cling to the nose and mouth and prevent breathing. A bag is not a toy.
  - **WARNING:** do not use over or near washbasins, bathtubs, showers or other containers with water. Store the unit in a dry place.

• If you are using the unit in a bathroom, unplug it after you have finished using it. Using the unit close to a source of water can, in fact, be dangerous, even if the unit is switched off. To ensure additional protection, have installed in your bathroom a residual current device (RCD) with a nominal trip current no higher than 30 mA. Ask your electrical fitter for advice.

- Never immerse the unit in water or any other liquid.
- Only use the adaptor provided to operate or charge the unit.
- If either the adaptor or the power cord is damaged, have the part replaced by the manufacturer, its after-sales service or someone similarly qualified so as to avoid any danger.
- Do not use the unit if it has fallen or if it appears to be damaged.
- Do not leave the unit unattended when it is plugged in or switched on.
- Unplug the unit immediately if you have problems when using it.
- Use only accessories recommended by BaByliss.
- Unplug the unit after each use and before cleaning it.
- Do not leave the unit plugged into the mains for longer than 24 hours.
- This unit is not intended for use by people (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or by persons who lack experience or knowledge, unless they are supervised or have been given instructions beforehand on the use of the unit by a person responsible for their safety. Children should be supervised to make sure they do not treat the unit like a toy.
- To prevent damage to the cord, do not wrap it around the unit and ensure it is stored without twisting or folding it.
- This unit complies with the standards recommended by Directives 04/108/EC (electromagnetic compatibility) and 06/95/CE (safety of domestic electrical equipment).

- END-OF-LIFE ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT**
- In everybody's interest and to participate actively in protecting the environment:
- Do not dispose of your products with your household waste.
  - Use the return and collection systems available in your country.

Some materials can in this way be recycled or recovered.

**RECYCLING CELLS AND RECHARGEABLE BATTERIES**

Before disposing of the unit, remove the cells and batteries and take them to a place intended for this purpose.

Check beforehand that the cells and batteries are fully discharged. For full information on how to remove the cells and batteries please contact BaByliss.

## DEUTSCH

Sie haben das Epiliergerät Beautyliss von BaByliss gekauft, und wir danken Ihnen dafür! Für weitere Informationen zu den Vorteilen des Produkts und Ratschläge für eine gelungene Haarentfernung (Peeling, Epilieren der verschiedenen Körperbereiche und Rasieren) konsultieren Sie bitte unsere Website: www.babyliss.com. Lesen sie vor der Verwendung des Geräts aufmerksam diese Sicherheitshinweise!

- EIGENSCHAFTEN DES PRODUKTS**
1. Exklusives Patentsystem mit 2 gegenläufigen Epilierköpfen - doppelt effizient
  - 72 Pinzetten - optimale Effizienz auch bei relativ kurzen Haaren (0,5cm)
  3. Silberpartikel mit antibakterieller Wirkung auf der Pinzettenhalterung - maximale Hygiene
  4. Massageenteil zwischen den 2 Köpfen - reduziert die Sensibilität
  5. Rasierkopf - zum Entfernen von kürzeren Haaren oder ein schnelles Rasieren der Beine
  6. 1 Scheurführung (Präzision 3mm)
  7. 2 Geschwindigkeitsstufen - Stufe I für sensible Bereiche, Geschwindigkeit II für die Beine
  8. Zubehörtell sensible Bereiche - verringert die Anzahl Epilierscheiben für Achseln und Bikini
  9. Abnehmbare Epilierkopf - leicht zu reinigen - Abwaschbar
  10. Ladestandsanzeige (LED)
  11. Aufładbar oder Netzbetrieb
  12. Schutzkapsel, Reinigungsbürste, Tasche, Adapter

**WICHTIGE ANGABEN ZU DEN IN DIESEM GERÄT ENTHALTENEN NI-MH-BATTERIEN**

Um die größtmögliche Autonomie der Batterien zu erreichen und zu erhalten lassen diese vor dem ersten Gebrauch und danach ca. alle 3 Monate 16 Stunden lang aufgeladen werden. Die volle Autonomie des Produkts wird erst nach 3 vollständigen Ladezyklen erreicht.

- BEAUTYLISS LADEN**
1. Den Stecker in das Gerät stecken und den Adapter an den Netzstrom anschließen. Vor dem erstmaligen Gebrauch den Beautyliss 16 Stunden lang aufladen. Überprüfen, dass der Schalter am Epiliergerät auf OFF steht.
  2. Vergewissern Sie sich, dass die Ladestandsanzeige leuchtet.
  3. Voll aufgeladen kann Beautyliss mindestens 30 Minuten betrieben werden.
  4. Die Dauer der weiteren Ladevorgänge beträgt ebenfalls 16 Stunden.

- GEBRUCH AM NETZ**
- Das Schergärt an den Netzstrom anschließen, 1 Minute warten und dann auf ON stellen.
- WICHTIG!** Benutzen Sie ausschließlich den mitgelieferten Adapter.
- REINIGUNG**
- Nach jeder Epilation mit der kleinen Bürste zwischen den Scheiben reinigen.
  - Wir raten Ihnen, den Kopf und die Aufsätze des Gerätes regelmäßig mit Alkohol zu desinfizieren. Weder das Gerät noch die beweglichen Teile in Wasser tauchen.
  - Für eine maximale Hygiene kann der Epilierkopf abgenommen und einfach unter fließendem Wasser abgespült werden.
  - Wenn das Gehäuse des Gerätes gereinigt werden muss, ein mit weichem Reinigungsmittel getränktes Tuch benutzen.

- HINWEISE ZUR SICHERHEIT**
- **VORSICHT:** Die Polyethylenbeutel, die das Produkt oder seine Verpackung enthalten, können gefährlich sein. Die Beutel außerhalb der Reichweite von Babys und Kindern halten.
  - Nicht in Wiegen, Kinderbetten, Kinderwagen oder Laufstühlen verwenden. Die Folie kann an Mund und Nase haften und die Atmung behindern. Ein Beutel ist kein Spielzeug.
  - **VORSICHT:** Nicht über oder in der Nähe von Waschbecken, Badewannen, Duschern oder anderen wassergefüllten Behältern benutzen. Das Gerät trocken halten.

• Falls das Gerät im Badezimmer verwendet wird, achten Sie darauf, nach der Verwendung das Netzkabel zu ziehen. Die Nähe einer Wasserquelle kann selbst dann gefährlich sein, wenn das Gerät ausgeschaltet ist. Für zusätzlichen Schutz ist es ratsam, in den Stromkreis, der das Badezimmer versorgt, eine Fehlerstromschutzeinrichtung (RCD), deren Bemessungswert 30 mA nicht übersteigt, zu installieren. Fragen Sie Ihren Elektriker um Rat.

- Das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.
- Verwenden Sie zum Betreiben oder Laden der Geräts ausschließlich den beiliegenden Adapter.
- Falls der Adapter oder das Netzkabel beschädigt sind, müssen sie durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder ähnlich qualifizierte Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Das Gerät nicht benutzen, wenn es gefallen ist oder offensichtliche Spuren einer Beschädigung aufweist.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, während es an den Netzstrom angeschlossen oder eingeschaltet ist.
- Den Netzstecker unverzüglich ziehen, wenn während der Verwendung Probleme auftreten.
- Ausschließlich von BaByliss empfohlenes Zubehör verwenden.
- Den Netzstecker des Geräts nach jeder Verwendung und vor dem Reinigen ziehen.
- Das Gerät nicht länger als 24 Stunden an den Netzstrom angeschlossen lassen.
- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kindern) vorgesehen, deren physische, sensorische oder mentale Fähigkeiten reduziert sind oder denen es an Erfahrung oder Kenntnissen mangelt, sei denn, sie würden durch eine Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, beaufsichtigt oder vorher über die Verwendung des Geräts instruiert. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um zu gewährleisten, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Um den snoer nicht zu beschadigen dit niet rond het apparaat wikkelen en opletten dat u niet verworpen of geplooid opbergt.
- Dit apparaat is conform de normen aanbevolen door de richtlijnen 04/108/EG (elektromagnetische compatibiliteit) en 06/95/EG (veiligheid van elektrische huishoudtoestellen).

- ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATEN OP HET EINDE VAN HUN LEVENSDUUR**
- In het belang van iedereen en om actief mee te helpen aan de collectieve milieubeschermingsinspanning:
- Gooi uw producten niet weg met het huishoudelijk afval.
  - Gebruik de terugname- en ophalingsystemen die u ter beschikking staan.
  - Sommige materialen kunnen aldus worden gerecycleerd of worden benut.

**RECYCLAGE VAN OPLAADBARE BATTERIJEN EN VAN BATTERIJEN**

Voorafert het apparaat weg te gooien moet u er op letten van de batterijen en oplaadbare batterijen uit te nemen en op een speciaal voorzien plaats te deponeren.

Vooraf nagaan of de batterijen en oplaadbare batterijen volledig ontladen zijn. Voor alle informatie betreffende de wijze waarop de batterijen op oplaadbare batterijen moeten worden uitgenomen kunt u best contact opnemen met BaByliss. Voor informatie over hoe de batterijen en oplaadbare batterijen te verwijderen, zie onze website: www.babyliss.com.

## NEDERLANDS

Bedankt voor het kopen van de BaByliss Beautyliss epilator! Voor meer informatie over de voordelen van het product en advies over een goede ontharing (scrubbing, epilatie van de verschillende lichaamsdelen en scheren), gaat u naar onze website: www.babyliss.com. Deze veiligheidsinstructies aandachtig lezen vooraleer het apparaat te gebruiken!

- KENMERKEN VAN HET PRODUCT**
1. Exclusief gepatenteerd systeem met 2 epilierkoppen met tegengestelde draai-bewegingen - dubbel effectief
  - 72 pinzetjes - optimale werking op relatief korte haartjes (0,5 cm)
  3. Zilveren deeltjes met antibacteriële werking op de pinzettenhouder - voor optimale hygiëne
  4. Massagefolie tussen de 2 koppen - vermindert de gevoeligheid
  5. Scherpioep - om kortere haartjes te laten verdwijnen of om snel even te benen te scheren
  6. 1 Precisie-opzetkam (3mm)
  7. 2 snelheden - snelheid I voor de gevoelige huidsdelen, snelheid II voor de benen
  8. Accessoire voor de gevoelige huidsdelen - vermindert het aantal epilierschijfjes voor de oksels en de bikinilijn
  9. Afneembare epilierkop - makkelijk schoon te maken - Afwasbaar met water
  10. Oplaadindicator (LED)
  11. Oplaadbaar of op het lichtnet
  12. Beschermkapsel, reinigingsborsteltje, opbergertas, Adapter

**BELANGRIJKE INFORMATIE OVER DE NI-MH-BATTERIJEN VAN DIT APPARAAT**

Om de grootste mogelijke autonomie van de batterijen te bereiken en in stand te houden, deze gaandeweg de volle autonomie voor het eerste gebruik en ongeveer om de 3 maanden. De volle autonomie van het product wordt pas bereikt na 3 volledige ladecycli.

- BEAUTYLISS OPLAADER**
1. Steek de stekker in het apparaat en sluit de adaptor aan op het lichtnet. Laad de Beautyliss 16 uur opladen voor het eerste gebruik. Zorg dat de schakelaar van het epileerapparaat in de OFF-stand staat.
  2. Controleer of het lampje van de oplaadindicator brandt.
  3. Eenmaal volledig opgeladen, is de Beautyliss minimaal 30 minuten te gebruiken.
  4. De volgende keren ook steeds gedurende 16 uur opladen.

- GEBRUIK OP HET LICHTNET**
- Sluit de Beautyliss aan op het lichtnet, wacht 1 minuut en zet hem dan aan (ON).
- BELANGRIJK!** Gebruik uitsluitend de adapter die is meegeleverd met het apparaat
- ONDERHOUD**
- De kleine borstel tussen de schijven doar aan te elke epilering.
  - We raden u aan de kop van het apparaat en de hulpstukken regelmatig te ont-smetten met alcohol. Het apparaat nooit onderdompelen in water.
  - Voor een maximale hygiëne is de epilierkop uitneembaar en kan gemakkelijk onder stromend water worden afgespoeld.
  - Als het nodig blijkt de schaal van het apparaat schoon te maken, eén in een zacht detergent gedrenkte doek gebruiken.

- VEILIGHEIDSAVDRIEVEN**
- **OPGELET:** Zakken in polyethyleen die het product of zijn verpakking bevatten kunnen gevaarlijk zijn. Deze zakjes buiten bereik van baby's en van kinderen houden.
  - Niet gebruiken in wiegen, kinderbedjes, wandelwagentjes of baby-boxen. De fijne film kan aan de neus en de mond kleven en het ademen belemmeren. Deze zak is geen speelgoed.
  - **OPGELET:** Niet gebruiken boven of in de nabijheid van de was-tafels, badkuipen, douches of andere recipienten met water. Het apparaat droog houden.

• In geval dit apparaat in een badkamer wordt gebruikt, vergeet de stekker dan niet uit het stopcontact te trekken na het gebruik. Inderdaad, de nabijheid van een waterbron kan gevaarlijk zijn, zelfs als het apparaat is uitgeschakeld. Om een aanvullende bescherming te waarborgen is het aan te raden in de elektrische kring van de badkamer een aardlekschakelaar (DDR) met een nominale bedrijfsvermooitroom van maximum 30mA te installeren. Vraag advies aan uw installateur.

- Het apparaat nooit onderdompelen in water of enige andere vloeistof.
- Uitsluitend de door de gebruiker geleverde adapter gebruiken het apparaat opladen.
- Als de adapter of de voedingskabel beschadigd is, moet deze worden vervangen door de fabrikant, zijn navekoopdienst of personen met vergelijkbare kwalificatie om een gevaar te vermijden.
- Het apparaat niet gebruiken als het gevallen is of als het zichtbare sporen van schade vertoont.
- Het apparaat niet gebruiken als het gevallen is of als het zichtbare sporen van schade vertoont.
- Onmiddellijk loskoppelen in geval van problemen tijdens het gebruik.
- Geen andere accessoires gebruiken dan deze aanbevolen door BaByliss.
- Het apparaat loskoppelen na elk gebruik en vooraleer het te reinigen.
- Het apparaat niet op netvoeding aangesloten laten gedurende meer dan 24 uur.
- Dit apparaat is niet voorzien voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met beperkte fysische, zintuiglijke of mentale vermogens, of personen zonder ervaring of kennis, behalve als deze via een voor hun veiligheid verantwoordelijke persoon hebben kunnen genieten van hun veiligheid, van een toezicht of van voorafgaande instructies betreffende het gebruik van het apparaat. Het is aan te raden toezicht te houden op kinderen om zeker te zijn dat deze niet spelen met het apparaat.
- Om het snoer niet te beschadigen dit niet rond het apparaat wikkelen en opletten dat u niet verworpen of geplooid opbergt.
- Dit apparaat is conform de normen aanbevolen door de richtlijnen 04/108/EG (elektromagnetische compatibiliteit) en 06/95/EG (veiligheid van elektrische huishoudtoestellen).

- ELKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATEN OP HET EINDE VAN HUN LEVENSDUUR**
- In het belang van iedereen en om actief mee te helpen aan de collectieve milieubeschermingsinspanning:
- Gooi uw producten niet weg met het huishoudelijk afval.
  - Gebruik de terugname- en ophalingsystemen die u ter beschikking staan.
  - Sommige materialen kunnen aldus worden gerecycleerd of worden benut.

**RECYCLAGE VAN OPLAADBARE BATTERIJEN EN VAN BATTERIJEN**

Voorafert het apparaat weg te gooien moet u er op letten van de batterijen en oplaadbare batterijen uit te nemen en op een speciaal voorzien plaats te deponeren.

Vooraf nagaan of de batterijen en oplaadbare batterijen volledig ontladen zijn. Voor alle informatie betreffende de wijze waarop de batterijen op oplaadbare batterijen moeten worden uitgenomen kunt u best contact opnemen met BaByliss. Voor informatie over hoe de batterijen en oplaadbare batterijen te verwijderen, zie onze website: www.babyliss.com.

## ITALIANO

Vi ringraziamo per aver acquistato l'epilatore Beautyliss di BaByliss! Per maggiori informazioni sui vantaggi del prodotto e i consigli per una epilazione di successo (scrubbing, epilazione delle varie parti del corpo e rasatura), consultate il nostro sito Internet www.babyliss.com. Leggere attentamente le presenti istruzioni di sicurezza prima di utilizzare l'apparecchio!

- CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO**
1. Sistema esclusivo brevettato con due 2 testine di epilazione a rotazione inversa - doppia efficacia
  - 72 pinze - efficacia ottimale su peli relativamente corti - (0,5 cm)
  3. Particelle d'argento ad effetto antibatterico sul supporto delle pinze - massima igiene
  4. Accessorio di massaggio fra le 2 testine - riduce la sensibilità
  5. Testina di rasatura - per eliminare i peli più corti o per una rasatura rapida delle gambe
  6. 1 guida di taglio (precisione 3 mm)
  7. 2 velocità - velocità I para las zonas sensibles, velocidad II para las piernas.
  8. Accessorio zonas sensibles - reduce el número de discos depiladores para las axilas o las ingles.
  9. Cabezal de depilación móvil - mantenimiento fácil - Se lava bajo el grifo
  10. Indicador luminoso de carga (LED)
  11. Recargable o enchufada a la red
  12. Tapa de protección, cepillo de limpieza, bolsa, Adaptador

**INFORMAZIONE IMPORTANTE RIGUARDANTE LE BATTERIE NI-MH DI QUESTO APPARECCHIO**

Per ottenere e mantenere la massima autonomia possibile delle batterie, metterle sotto carica per 16 ore prima del primo utilizzo, ripetendo l'operazione ogni 3 mesi circa. La massima autonomia dell'apparecchio sarà raggiunta solo dopo 3 cicli completi di ricarica.

- CARICARE BEAUTYLISS**
1. Inserire la spina nell'apparecchio e attaccare l'adattatore. Prima di utilizzare Beautyliss per prima vez, cargelo durante 16 horas. Verifique que el interruptor del depilador está en posición OFF.
  2. Compruebe que está encendido el testigo de carga.
  3. Una carga completa permite utilizar Beautyliss durante un mínimo de 30 minutos.
  4. A duración de las cargas sucesivas es también de 16 horas.

- UTILIZZO CON ATTACCO ALLA RETE ELETTRICA**
- Attaccare Beautyliss alla rete elettrica, aspettare 1 minuto e mettere in posizione ON.
- IMPORTANTI!** Utilizzare esclusivamente l'adattatore fornito in dotazione con l'epilatore.
- PULIZIA**
- Passare l'apposito spazzolino fra i dischi dopo l'uso.
  - Si raccomanda di disinfettare regolarmente la testina dell'apparecchio e gli accessori con alcol. Non immergere mai l'apparecchio e le testine amovibili in acqua.
  - Per un'igiene ottimale, la testina per epilazione è amovibile e può essere facilmente risciacquata con acqua corrente.
  - Nel caso in cui sia necessario pulire la superficie esterna dell'apparecchio, utilizzare un panno umido con alcune gocce di detersivo delicato.

- ISTRUZIONI DI SICUREZZA**
- **ATTENZIONE:** i sacchetti in polietilene che contengono prodotti e imballaggi possono essere pericolosi. Tenere questi sacchetti fuori della portata di bambini e neonati.
  - Non utilizzare in culle, lettini, passeggini o box per bambini. La pellicola sottile può infatti aderire a naso e bocca e impedire la respirazione. Un sacchetto non è un giocattolo.
  - **ATTENZIONE:** Non utilizzare sopra o vicino a lavandini, vasche da bagno, docce o altri recipienti contenenti acqua. Mantenere l'apparecchio all'asciutto.

• In caso di impiego dell'apparecchio nella stanza da bagno, staccarlo dalla corrente subito dopo averlo utilizzato. In effetti, la vicinanza di una fonte d'acqua può essere pericolosa anche se l'apparecchio è spento. Per garantire maggiore sicurezza, si consiglia di dotare il circuito elettrico che alimenta la stanza da bagno di un dispositivo per corrente differenziale residua (CDR) di intensità operativa differenziale che non superi i 30mA. Rivolgersi al proprio installatore.

- Non immergere l'apparecchio in acqua o altro liquido.
- Utilizzare esclusivamente l'adattatore fornito in dotazione per utilizzare o caricare l'apparecchio.
- Se risultano danneggiati, l'adattatore o il cavo di alimentazione devono essere sostituiti dal fabbricante, dal suo servizio assistenza o da personale qualificato, al fine di evitare qualsiasi pericolo.
- Non utilizzare l'apparecchio se è caduto o se presenta danni apparenti.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito quando è attaccato alla corrente o acceso.
- Desenchúfelo inmediatamente si se presenta algun problema durante su utilización.
- Utilice exclusivamente los accesorios recomendados por BaByliss.
- Desenchúfelo después de utilizarlo y antes de limpiarlo.
- No deje el aparato enchufado durante más de 24 horas.
- Este aparato no está pensado para que lo utilicen personas (incluyendo niños) de capacidad física, sensorial o mental reducida, o personas sin experiencia y conocimiento suficientes, salvo que cuenten con la supervisión, o con instrucciones previas sobre el funcionamiento del aparato, de una persona responsable de su seguridad. Es conveniente vigilar a los niños para evitar que jueguen con este electrodoméstico.
- Para no dañar el cable, no lo enrolle alrededor del aparato y tenga cuidado cuando lo recoja de no retorcerlo o doblarlo.
- Este aparato cumple con las normas preconizadas por las directivas 04/108/CE (compatibilidad electromagnética) e 06/95/CE (seguridad de los electrodomésticos).

- EQUIPOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS AL FINAL DE SU VIDA**
- En interés de todos y para participar activamente en los esfuerzos colectivos de protección del medio ambiente:
- No se deshaga de estos productos junto con la basura doméstica.
  - Utilice los sistemas de recogida y reciclado disponibles en su país.
  - Utilice o sistemas de recoha e de lixo doméstico disponíveis no seu país.

**RICICLAGO DELLE BATTERIE RICARICABILI E DELLE PILE**

Prima di smaltire l'apparecchio, ricordarsi di togliere pile e batterie, depositandole presso gli appositi sistemi di raccolta e recupero disponibili.

Controllare, prima, che pile e batterie siano completamente scariche. Per qualsiasi informazione riguardante le modalità per togliere batterie e pile, contattare BaByliss.

## ESPAÑOL

¡Muchas gracias por adquirir el depilador Beautyliss de BaByliss! Para más información sobre las ventajas del producto y consejos para una depilación eficaz (exfoliación, depilación de las diferentes partes del cuerpo, afeitado), consulte nuestro sitio web www.babyliss.com. Lea atentamente estas consignas de seguridad antes de utilizar el aparato!

- CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO**
1. Sistema exclusivo patentado con 2 cabezales de depilación que giran en sentido contrario - doble eficacia
  - 72 pinzas - eficacia óptima con vello relativamente corto (0,5 cm)
  3. Partículas de plata de efecto antibacteriano en el soporte de las pinzas - higiene máxima
  4. Accesorio de masaje situado entre los 2 cabezales - reduce la sensibilidad
  5. Cabezal de afeitado - para eliminar el vello más corto o para un afeitado rápido de las piernas
  6. Guía de corte (precisión 3 mm)
  7. 2 velocidades - lentra para as zonas sensibles, rápida para as pernas
  8. Accesorio zonas sensibles - reduce el número de discos depiladores para las axilas o las ingles.
  9. Cabezal de depilación móvil - mantenimiento fácil - Se lava bajo el grifo
  10. Indicador luminoso de carga (LED)
  11. Recargable y enchufada a la red
  12. Tapa de protección, cepillo de limpieza, bolsa, Adaptador

**INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE LA BATERÍA NI-MH DE ESTE APARATO**

Para que las baterías obtengan y conserven la mayor autonomía posible, cargelas durante 16 horas antes de la primera utilización y también cada tres meses, aproximadamente. El producto no alcanzará su autonomía plena hasta después de tres ciclos de carga completa.

- CARGAR BEAUTYLISS**
1. Enchufe el adaptador a la base y después a la corriente. Antes de utilizar Beautyliss por primera vez, cargue-lo durante 16 horas. Confirme que el interruptor del depilador está en posición OFF.
  2. Compruebe que está encendido el testigo de carga.
  3. Una carga completa permite utilizar Beautyliss durante un mínimo de 30 minutos.
  4. A duración de las cargas sucesivas es también de 16 horas.

- UTILIZACIÓN LA REDE ELÉCTRICA**
- Ligue o Beautyliss a rede eléctrica, aguarde cerca de 1 minuto e ponha o interruptor na posição ON.
- IMPORTANTI!** Utilize exclusivamente el adaptador suministrado con el depilador.
- MANUTENCIÓN**
- Pase a escova entre los discos después de cada depilación.
  - Recomendamos que desinfecte regularmente los cabezales y los accesorios con alcohol. No sumerja la depiladora en agua.
  - Para una higiene máxima, el cabezal de depilación se puede retirar y aclarar fácilmente con agua corriente.
  - Si resulta necesario limpiar la carcasa del aparato, utilice un trapo impregnado con detergente suave.

- CONSIGNAS DE SEGURIDAD**
- **ATENCIÓN:** las bolsas de polietileno que contienen el producto o su embalaje pueden ser peligrosas. Manténgalas fuera del alcance de los bebés y de los niños.
  - No las utilice en cunas, camas infantiles, sillas o cochecitos y corrales para bebés. A película puede colarse o anariz e a boca e impedir a respiração. Um saco não é um brinquedo.
  - **ATENÇÃO**

